

# Le ard

Vol.17 No 1  
Édition 2006

BULLETIN D'INFORMATION DE L'ASSOCIATION POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT DU LAC SAUVAGE INC. (APELS)  
L'ASSOCIATION PROTÈGE VOTRE MILIEU DE VIE DEPUIS 35 ANS

## Mot du président

Bonjour à tous !

Comme la vie au lac, l'APELS sort graduellement de sa torpeur hivernale.

### Reboisement des rives

J'aimerais vous parler du programme de reboisement des rives de la municipalité. Le Conseil municipal a adopté un ambitieux programme de renaturalisation des rives cet automne. Ce programme vise cette bande de terrain de 15 mètres (50 pieds) du bord de l'eau que l'on appelle la bande de protection riveraine. Le maintien à l'état naturel de

cette bande de terrain est primordial pour assurer la bonne santé de notre lac. Pour ce faire, il est maintenant interdit de couper le gazon, les arbres et arbustes sur les 5 premiers mètres de cette bande. De plus la municipalité encourage les citoyens à reboiser cette bande en vendant des arbres et arbustes dont elle défraie cinquante pourcent des coûts.

Le maintien d'un littoral à l'état naturel est le garant de la santé de notre lac car il prévient l'érosion et contribue à garder les nutriments et matières organiques dans le sol et non dans l'eau où ces éléments contribuent au vieillissement prématuré des lacs.

### Pourvoirie

La pourvoirie a procédé à un travail d'enrochement dans le ruisseau qui se déverse dans le lac à partir du chemin de la pourvoirie ainsi qu'à la mise en place d'un bassin de sédimentation. L'un des propriétaires, monsieur Guinois, m'a aussi assuré que la cabane électrique située à l'intersection du

chemin du lac Sauvage et du chemin de la pourvoirie serait peinte et camouflée derrière des arbres.

### VTT

Nous avons eu une rencontre avec la municipalité concernant la circulation de VTT sur le chemin du lac Sauvage par des non-résidents. Apparemment il est permis de circuler sur un chemin public sur quelques centaines de mètres si l'on est à proximité de sa résidence et dans le but d'effectuer des tâches. La Sécurité du Québec va assurer une surveillance accrue des non-résidents. Elle demande aux citoyens de lui signaler les passages problématiques en notant la date et l'heure, la description et, si possible,

... à suivre page 2



### La 37<sup>ème</sup> Assemblée générale de votre association se tiendra:

- ◆ dimanche, le 2 juillet 2006
- ◆ À la Bibliothèque de Saint-Faustin-Lac-Carré- Salle Bellevue
- ◆ accueil: 9h15
- ◆ Rafraîchissements - café

### Invitation

Tous les membres de l'APELS sont attendus. Vous pourrez vous procurer votre carte de membre de l'APELS 2006-2007 dès maintenant en complétant la fiche ci-jointe et en la retournant à Jocelyne Goudie ou la renouveler à l'accueil lors de l'assemblée.

### Propriétaires et locataires

Nous invitons aussi les locataires qui sont de plus en plus nombreux au Lac Sauvage.

Locataires, devenez membres amis. Aidez-nous à protéger notre environnement en devenant membres amis. Venez à l'assemblée générale rencontrer les gens du lac et apprenez comment la protection de notre environnement nous tient à cœur.

L'exécutif : Pierre Cossette, président

Brigitte Beauchemin, trésorière; Jocelyne Goudie, conseillère; Élixa Murray, conseillère; Raymond Mayer, conseiller et Serge Brodeur, conseiller.

## Sommaire

MOT DU PRÉSIDENT	1
AFFAIRES MUNICIPALES	2
REBOISER LES RIVES	3-4
COURRIER DES MEMBRES	4
ENVIRONNEMENT - RAPPEL	5
NOTES COMMANDITAIRES	6

le numéro de plaque des véhicules. Vous pouvez aussi me transmettre cette information sous pli confidentiel.

### Épluchette de blé d'Inde

À la demande générale l'APELS organisera à nouveau cette année une épluchette de blé d'Inde. Cette activité permet aux résidents du lac de se rencontrer dans un cadre informel. Nouveaux résidents venez rencontrer vos nouveaux voisins. Évidemment les enfants sont bienvenus. Nous vous ferons connaître la date exacte et l'emplacement sous peu. Nous recherchons des bénévoles. Vous pouvez communiquer avec moi au (819) 425-3156

### Assemblée annuelle

Cette année l'assemblée annuelle de l'APELS aura lieu le dimanche 2 juillet à la salle Bellevue (sous-sol de la Bibliothèque) 64, rue de la Culture, Saint-Faustin-Lac-Carré à 9:30. Des beignes et du café seront servis.

Pierre Cossette

### Semer de façon écologique...

Dans la bande riveraine, soit à 50 pieds de la rive du lac, il est important d'empêcher l'érosion et d'éviter de tondre la pelouse. Pour cette raison, le trèfle apparaît comme étant une solution écologique, durable et simple. Pour ma part, je me suis rendue à la COOP de Mont-Tremblant où le propriétaire m'a proposé de mélanger du trèfle rouge avec du trèfle blanc. Il existe aussi en pépinière le produit Lab-eau qui est un mélange conçu principalement pour empêcher l'érosion des rives. L'avantage de ces produits est que le résultat est rapide avec peu d'effort.

Sylvie Courtois

### À vendre

<b>Cabanon construit en 2005</b>	- Très propre
Vinyle (gris)	
avec tablettes. Joli	- Prix: 1300. \$
Monsieur Viateur Thibault	3112 ch. du lac Sauvage
Téléphone: (819) 425-3834	

## Affaires municipales



Lorraine Longpré, conseillère municipale à Saint-Faustin-Lac-Carré sera à l'assemblée générale annuelle le 2 juillet. En poste depuis sept mois, elle présentera brièvement les travaux du conseil municipal. De plus, elle répondra à vos questions et prendra vos demandes. Elle pourra sans doute nous parler de la planification des travaux routiers, du reboisement des rives et des services auxquels on peut s'attendre de notre municipalité.

### Rappel :

Si vous avez des demandes ou des plaintes, vous pouvez le faire par écrit et déposer votre message dans les boîtes placées à la bibliothèque ou sur le comptoir à l'hôtel de ville ou en communiquant à l'hôtel de ville, au : 688-2161 + 0 pendant les heures d'ouverture. En dehors des heures d'ouverture, si ce n'est pas urgent, laissez votre message dans les boîtes vocales au service concerné.

En cas d'urgence, le 911 vous permet d'accéder à tous les services (policiers, ambulance, pompiers...) y compris ceux des travaux publics et de la protection canine. Dans ces deux derniers cas, on utilise le 911 en cas d'urgence : chemin inondé, arbre tombé sur la route, chien ou autre animal dangereux.

En ce qui concerne les VTT et bruits excessifs à des heures tardives, etc., communiquez avec les policiers qui sont chargés de maintenir l'ordre public et de faire appliquer certains règlements. Il est préférable avant de faire la plainte de noter l'heure, le numéro de la plaque d'immatriculation et tout autre détail.



**La Maison du Spaghetti**

Restaurant - Terrasse

1095, rue St-Jovite, Mt Tremblant

(819) 425-7924



Vol.17 No 1 Édition 2006

LE HUARD EST PUBLIÉ 3 FOIS PAR ANNÉE

Le Huard est un lieu de partage des informations entre les propriétaires du Lac. Pour qu'il remplisse sa mission, il faut que chacun y communique les informations pertinentes à notre communauté. Certains(es) le font régulièrement et nous les en remercions. Les membres qui ont des suggestions, des informations à transmettre ou des annonces à publier sont priés de les soumettre au plus tard deux semaines avant chaque édition dans la boîte de l'Association fixée à l'arrière du babillard.

Responsable de la rédaction : PIERRE COSSETTE  
 Mise en page : CLAUDE FORGET  
 Révision des textes : NICOLE TRUDEL  
 Collaboration : PIERRE COSSETTE      LORRAINE LONGPRÉ  
                          SYLVIE COURTOIS      NICOLE TRUDEL  
                          JOYFANE GOUDE

# Environnement

## Reboiser les rives du lac Sauvage: OUI, J'Y CROIS...

L'an dernier, lors de l'épluchette de blé d'inde, certains avaient fait le tour de notre propriété pour que je leur explique les difficultés que j'avais rencontrées lors du reboisement de la zone riveraine de notre terrain ainsi que les solutions que nous expérimentons à l'heure actuelle.

Tout d'abord, j'aimerais souligner l'aide précieuse de Benoit Bertrand de La Pépinière Rustique qui m'a si bien conseillé. En effet, il n'y a pas que la zone qui est importante lorsqu'on veut planter dans la bande riveraine. Il faut aussi tenir compte de la composition du sol, de l'ensoleillement, de l'érosion du sol, etc. Dans le passé, je me laissais bercer par l'illusion de certains conseillers de pépinières qui me proposaient d'acheter des plantes exotiques de types cerister japonais ou poirier. Malheureusement peu de temps après les avoir plantées, je découvrais qu'elles étaient infestées de bestioles, malades ou bien un gentil castor venait les déguster avec plaisir. J'ai aussi essayé de planter des arbres que le RAL distribuait gratuitement mais comme je ne tenais pas compte de la composition du sol, l'arbre finissait par

perdre ses feuilles avant de tomber à même le sol.

Si, comme moi, vous ne connaissez pas toutes les plantes par leur petit nom latin... vous pourrez consulter monsieur Bertrand qui se fera un plaisir de se rendre sur les lieux de votre propriété. Vous pourrez également apporter un échantillon de votre sol à sa pépinière laquelle abrite des vivaces compatibles avec le climat du lac Sauvage. En effet, monsieur Bertrand se spécialise dans les plantes qui reboisent les rives et les cultive en pépinière à partir de repousses.

À date, tous les plants mis en terre l'an dernier ont survécu et semblent vouloir s'épanouir. De plus, ils ne contenaient ni maladies, ni parasites. Ce qui est une condition essentielle pour le reboisement des rives étant donné que la réglementation municipale interdit l'usage de pesticides, herbicides ou autres.

Assurez-vous d'inspecter vos plants avant de les acheter.

Sylvie Courtois

## Voici ses suggestions de végétaux pour la restauration des berges:

### Arbres

#### **Acer rubrum** - Érable rouge

Large ramure utile pour ombrager les rivages.  
Croissance rapide. Coloration rouge en automne.  
Hauteur Largeur Ensoleillement Sol 15 m. 10 m. Soleil ou mi-ombre Semi-humide Format : 1 litre

#### **Betula alleghaniensis** - Bouleau jaune

Large ramure utile pour ombrager les rivages.  
Croissance rapide. Arbre emblème du Québec  
Hauteur Largeur Ensoleillement Sol 25 m. 12 m. Soleil ou mi-ombre Semi-humide Format : 1 litre

### Arbustes

#### **Cornus stolonifera** - Cornouiller stolonifère

Floraison blanche en juin. Fruits bleutés. Croissance vigoureuse. Peu exigeant quant au sol. Utile pour stabiliser les talus abrupts.  
Hauteur Largeur Ensoleillement Sol 2 m. 1,5 m. Soleil ou mi-ombre Sec ou humide Formats : multicellules et 1 litre

#### **Myrica gale** - Myrique baumier

Arbuste par excellence pour stabiliser les berges.  
Feuillage vert bleuté et croissance compacte.  
Supporte les sols pauvres, acides et sablonneux.  
Hauteur Largeur Ensoleillement Sol 1,2 m. 1,2 m. Soleil ou mi-ombre humide Formats : multicellules et 1 litre

#### **Kalmia angustifolia** - Kalmia à feuilles étroites

Floraison rose au printemps et feuillage persistant. Supporte les sols pauvres, acides, sablonneux ou tourbeux. Croissance compacte. Hauteur Largeur Ensoleillement Sol 0,75 m. 0,60 m. Soleil ou mi-ombre humide Format : 1 litre

#### **Parthenocissus quinquefolia** - Vigne vierge

Plante grimpante ou rampante parfaite pour couvrir les murets. Fruits bleus appréciés des oiseaux.  
Hauteur Largeur Ensoleillement Sol 1,5 m. Soleil ou mi-ombre Sec ou semi-humide Formats : multicellules et 1 litre

#### **Rosa rugosa** - Rosier rustique

Fleurs roses en juin et fruits rouges persistant l'hiver. Supporte les sols pauvres et sablonneux  
Hauteur Largeur Ensoleillement Sol 1,2 m. 1,2 m. Soleil ou mi-ombre Sec ou semi-humide Format : multicellules

#### **Sambucus canadensis** - Sureau du Canada

Grandes fleurs blanches en juillet suivies de grappes de fruits noirs en automne. Croissance rapide. Très ornemental.  
Hauteur Largeur Ensoleillement Sol 2 m. 1,5 m. Soleil ou mi-ombre Semi-humide ou humide Format : multicellules

#### **Spiraea latifolia** - Spirée à larges feuilles

Fleurs blanches conique en été. Très efficace pour stabiliser les rivages et les pentes. Arbuste vigoureux et peu exigeant, bien adapté aux conditions difficiles.  
Hauteur Largeur Ensoleillement Sol 1,2 m. 0,75 m. Soleil ou mi-ombre Sec ou humide Formats : multicellules et 1 litre

## Plantes herbacées

### **Eupatorium maculatum** - Eupatoire maculé

Larges fleurs rose en juillet  
Hauteur Largeur Ensoleillement Sol 1,5 m. 0,75 m. Soleil ou mi-ombre Semi-humide ou humide Format : multicellules

### **Iris versicolor**

Fleurs mauves ornées de blanc et de jaune en juin.  
Peut pousser dans l'eau jusqu'à 10 cm de profond.  
Fleur emblème du Québec  
Hauteur Largeur Ensoleillement Sol 0,5 m. 0,4 m. Soleil ou mi-ombre humide Format : multicellules et 1 litre

### **Rudbeckia laciniata** - Rudbeckie laciniée

Floraison jaune en août et septembre.  
Croissance vigoureuse. Très ornementale.  
Hauteur Largeur Ensoleillement Sol 1,5 m. 0,75m. Soleil ou mi-ombre Semi-humide ou humide Format : multicellules

### **Thalictrum pubescens** - Pigamon pubescent

Floraison blanche en juillet et août.  
Feuillage bleuté et décoratif.  
Hauteur Largeur Ensoleillement Sol 1,5 m. 0,75m. Soleil ou mi-ombre Semi-humide ou humide Format : multicellules

### **Verbena hastata** - Verveine hastée

Floraison mauve en août.  
Croissance rapide mais non-envahissante  
Hauteur Largeur Ensoleillement Sol 1,5 m. 0,75m. Soleil ou mi-ombre Semi-humide ou humide Format : multicellules  
Pour en savoir plus...

### La pépinière Rustique

1614, chemin du Village,  
St-Adolphe-d'Howard, Qc, J0T 2B0  
Tél : 819-327-2225 Fax : 819-327-3474  
p.rustique@sympatico.ca  
www.pepiniererustique.com

## Recette pour éloigner les bestioles des boîtes à fleurs



- 1 gallon d'eau
- 60 grammes de poudre d'ail
- 60 grammes de poudre d'oignon
- 30 grammes de poivre noir
- 1/2 tasse de savon à vaisselle Sunlight

Mélanger le tout.  
verser dans vos boîtes à fleurs et le tout est joué!

Jocelyne Goudie

## Courrier des membres

### Pascal Grandmaison

« Vedette montante de l'art contemporain au pays »  
Magazine Voir, 2006

« L'un des chefs de file de l'art contemporain québécois »  
La Presse, 2006

« L'œuvre de Grandmaison se distingue outre par son ton, qui allie empathie et distance, froideur et poésie et à travers lequel le monde contemporain semble parfois se fondre en quelque image archétype »  
Le journal du Musée d'art contemporain de Montréal,  
2006

J'en ai les larmes aux yeux, je suis émue, je suis fière de lui... Je le connais et vous aussi, c'est le fils d'Élisa et de Denis Grandmaison. Il est dans tous les journaux et en première page du magazine Voir de ce mois-ci. C'est la première fois qu'un artiste québécois de moins de 40 ans, bénéficie d'autant d'espace au Musée d'art contemporain de Montréal où vous pourrez y admirer son exposition du 27 mai au 9 octobre 2006.

En entrevue avec le magazine Voir, Pascal Grandmaison explique : « Dans cette exposition, le visiteur verra un parcours de mon œuvre de 2003 à aujourd'hui. Ça porte sur le pouvoir de réflexion que l'on peut avoir sur les choses et sur les autres, sur le monde qui nous entoure autant que sur notre propre univers intérieur ».



Lorsque j'ai rencontré Élisa Grandmaison, elle était fière de me dire : « Il a grandi au Lac Sauvage, tu sais... ». Est-ce l'énergie du lac Sauvage ou des parents soucieux des besoins de leur fils? N'empêche qu'à 30 ans, il est proclamé par la revue Maclean's comme l'un des cinquante jeunes artistes les plus prometteurs au Canada, il a reçu le prix Pierre-Ayot et il a déjà exposé à la Art Gallery of Ottawa, à la Biennale de Prague, à la Galerie Jessica Bradley de Toronto et à la Galerie Jack Shaiman de New York.

De mon côté, au nom de tous les membres du lac Sauvage, je lui souhaite la meilleure des chances et j'ai bien hâte d'aller voir son exposition.

Encore Bravo Pascal!

Sylvie Courtois

Pour en savoir plus, veuillez consulter :

Le journal, Musée d'art contemporain de Montréal,  
Volume 17, été 2006  
L'été culturel, La Presse, samedi 27 mai 2006  
VOIR montréal, 05-05-06 ou www.voir.ca

## Y'a des algues dans mon lac ?

Nos lacs ont leur façon bien à eux de nous démontrer qu'ils ont leur voyage, ou qu'ils ont pris un coup de vieux. Ils nous piquent une crise: on appelle ça «une poussée d'algues». Soit que le lac devienne soudainement vert comme une purée de pois, d'un travers à l'autre, ou encore, qu'il se coiffe de longues, gluantes, malodorantes et repoussantes chevelures vertes qui sèment la panique autour du lac! Le phénomène est connu!

*Plusieurs se posent la question:*

### *d'où viennent les algues?*

La réponse est simple: lorsqu'une espèce d'algue arrive à prédominer et à créer une poussée d'algues dans un lac, c'est qu'elle s'y trouvait déjà. Elles font partie de la vie des lacs et ne posent pas de problèmes tant que les conditions du lac sont normales. Chose certaine, elles ne tombent pas du ciel! Mais qu'est-ce qui fait qu'une algue puisse envahir un lac et à créer une poussée d'algues?

Tout simplement parce que le lac lui offre des conditions favorables. Si les eaux de votre lac, par exemple, sont suffisamment enrichies (c'est-à-dire qu'elles sont chargées de phosphates et autres éléments nutritifs), et qu'elles sont suffisamment chaudes, il peut arriver, surtout dans le cœur de l'été, que certaines de ces algues prédominantes, se reproduisent à une incroyable vitesse et arrivent à en couvrir l'entière superficie, en quelques heures seulement. C'est ça, une poussée d'algues. C'est un lac qui n'est pas content et qui tente de vous prévenir qu'on lui en donne trop!

### *Les phosphates sont-ils les seuls responsables de ces poussées d'algues?*

Absolument pas! Le phosphate n'est qu'un des éléments nutritifs nécessaires à une poussée d'algues. Bien d'autres conditions et éléments nutritifs se combinent, dans les eaux d'un lac, pour provoquer une poussée d'algues. La vérité, c'est que les mécanismes des poussées d'algues sont encore mal connus. Il est donc faux de prétendre que seules les concentrations de phosphates peuvent provoquer des poussées d'algues, comme certains l'affirment au Québec. Les normes, qui prétendent établir les concentrations maximales de phosphates au-delà desquelles, un lac serait plus sujet qu'un autre à produire des poussées d'algues, c'est de la bouillie pour les chats, un attrape-nigaud, au mieux, de la sorcellerie. Il n'y a pas de rapport direct entre des concentrations spécifiques de phosphates et la vulnérabilité d'un lac aux poussées d'algues. Par contre, on peut facilement imaginer que la présence de phosphates dans les eaux d'un lac puisse contribuer à initier une poussée d'algues ou aider à en prolonger la durée. Il est donc bien inutile de faire analyser régulièrement l'eau de votre lac pour y faire la recherche des concentrations de phosphates dans le but de prédire s'il sera bientôt ou pas sujet à une poussée d'algues.

### *Existe-t-il un lien entre le vieillissement d'un lac et les poussées d'algues?*

Bien sûr qu'il existe un lien. Les poussées d'algues vont de pair avec le vieillissement des lacs. Qui plus est, lorsque qu'un lac est rendu à ce stade de son évolution, les poussées d'algues se répètent habituellement d'une année à l'autre et même plusieurs fois par année. C'est inévitable, et c'est un phénomène de plus en plus fréquent de nos jours, car nos lacs ne sont plus exactement des jeunessees. Ils datent de la

dernière époque glaciaire. On peut donc facilement prédire qu'avec le temps, les poussées d'algues vont devenir de plus en plus fréquentes et de plus en plus sévères. D'autant plus que les pratiques traditionnelles d'aménagement et les dernières tendances gouvernementales en matières de développement des lacs au Québec, sont de nature à accélérer leur vieillissement. Nous sommes en bonne partie responsables de la multiplication des poussées d'algues sur nos lacs et de la gravité du phénomène. Rien de bien mystérieux à tout ça! Malheureusement, on préfère ne pas en tenir compte et continuer de chercher des solutions magiques!

### *Peut-on renverser la situation?*

Non! On ne peut que ralentir le processus de vieillissement d'un lac, si on y met tous les efforts et les sacrifices nécessaires. Il faut cesser d'aménager nos lacs comme des banlieues, et il faut tenir compte du fait qu'on ne peut pas retourner en arrière et rajeunir un lac. L'aspect de votre lac ne va pas changer pour autant! Les éléments nutritifs déjà présents ne vont pas disparaître instantanément, et il est fort probable que votre lac va continuer de produire des poussées d'algues. Ainsi va la vie! Mais il est urgent d'arrêter de contribuer à accélérer le processus de vieillissement!

### *Le vieillissement d'un lac est un phénomène irréversible!*

Voilà une vérité que les villégiateurs devraient retenir. Tant qu'ils ne se seront pas mis ça dans la tête, ils sont condamnés à chercher une solution magique, en passant d'un attrape-nigaud à un autre. Bien inutilement, d'ailleurs!

Sources: Magazine électronique de la Papet.org.

## Récupérons les vieux pots de peinture...

Afin de préserver notre environnement, saviez-vous que nous pouvons récupérer les vieux pots de peinture? Vous pouvez soit les emmener chez un détaillant Rona participant ou vous pouvez les emmener au centre d'enfouissement situé à Ste-Agathe sud (en face du détaillant Toyota).  
*Sylvie Courtois*

### Rappel important

**Si vous devez vidanger votre fosse septique, il est possible d'économiser en vous regroupant**

L'entente conclue avec **Pompage sanitaire Tremblant** prévoit les coûts suivants pour les fosses standards:

140. \$ + taxes pour 1 vidange

130. \$ + taxes pour 4 vidanges

120. \$ + taxes pour 6 vidanges et plus

Pour les fosses septiques scellées (sans champ d'épuration): 130. \$  
Pour que l'eau du lac soit propre dès le début de la saison de baignade, les vidanges seront exécutées le **jeudi 29 juin** et une facture sera remise pour un paiement ultérieur.

**Veillez inscrire vos coordonnées sur la feuille du habillard.**

La santé de notre lac, c'est l'affaire de tous!

*Nicole Trudel*

# Merci à nos commanditaires

## LABORATOIRE JEAN-MARC ROSS

### Orthèses du pied et Chaussures

Permis # 2103-7091

Jean Marchand, orthésiste, Prop.  
Natalie Ross Prop.

Mont Laurier  
St-Donat  
1-800-465-PIED(7433)



Membre de  
L'Association  
Nationale des  
Orthésistes du Pied

720, rue de Saint-Jovite,  
Mont Tremblant (Qc) J8E 3J8  
Tél. : (819) 425-9640  
Fax : (819) 425-9327

Tél. : 819.425.0198

**Gauthier** Équipement  
**Mini Excavation • Location de mini machinerie**  
7 jours sur 7 • À l'heure ou à la journée



## Boulet Barbe enr.

### Service d'engin élévateur

660, rue Cadieux Mont-Tremblant  
(Québec) J8E 2T4

ÉMONDAGE et ABATTAGE D'ARBRES  
DANGEREUX  
Service de déchiquteuse • Location camion nacelle

Jean-Claude Barbe  
(819) 425-8586

Cell. : (819) 681-8514

ESTIMATION GRATUITE  
ASSURANCE COMPLÈTE



Caisse populaire Desjardins  
Saint-Faustin

Michel Millette  
Directeur

Siege social  
630, rue Principale  
Saint-Faustin-Lac-Carré  
(Québec) J0T 1J3  
Téléphone : (819) 688-2739  
Télécopieur : (819) 688-6797



## Levert paysage

Évodie Levert • Technicienne

Tél. : (819) 688-2067  
Cell. : (819) 429-1628  
Fax : (819) 688-6714

E-mail : [evodie@levertpaysage.com](mailto:evodie@levertpaysage.com)  
1211, rue Principale, Saint-Faustin-Lac-Carré  
(Québec) J0T 1J1



MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION  
YVES AUDET INC.

11 rue Principale  
St-Faustin-Lac Carré  
(Québec) J0T 1J2

Tél. : (819) 688-2052  
Fax : (819) 688-3113



Denis Lamoureux  
Propriétaire

**Restaurant Le Routier De Saint-Faustin**  
Service De Douche Gratuit, Aires De Repos

1470, Route 117  
Saint-Faustin-Lac-Carré (Québec) J0T 1J2  
Tél. : (819) 688-3268



Jean Châtelain  
Professionnel de golf



Courriel : [golf.lesruisseaux@qc.aira.com](mailto:golf.lesruisseaux@qc.aira.com)  
Internet : <http://www.international-golf.com/lesruisseaux>

692, La Sauvagine, Saint-Faustin  
C.P. 4656, Mont-Tremblant (Québec) J8E 1A1

Tél. : (819) 688-2188  
Fax : (819) 688-2121

Détenteurs de cartes de membre du R.A.I.

Réduction:

5 à 10 %

Motel Le Saint-Faustin

10 % sur certains produits BMR Matériaux de constructions

10 % du prix régulier

Le Vert paysage - Lac-Carré  
Golf Des Ruisseaux  
Golf Mountain Acres